



Совет Безопасности

PROVISIONAL

UN LIBRARY

S/PV. 3173

17 February 1993

FEB 25 1993

RUSSIAN

UN/SA COLLECTION

ПРЕДВАРИТЕЛЬНЫЙ СТЕНОГРАФИЧЕСКИЙ ОТЧЕТ О ТРИ ТЫСЯЧИ
СТО СЕМЬДЕСЯТ ТРЕТЬЕМ ЗАСЕДАНИИ,

состоявшемся в Центральных учреждениях, Нью-Йорк,
в среду, 17 февраля 1993 года, в 18 ч. 50 м.

Председатель: г-н СЛУССИ (Марокко)

<u>Члены:</u>	Бразилия	г-н САРДЕНБЕРГ
	Кабо-Верде	г-н БАРБОЗА
	Китай	г-н ЧЭНЬ Цзянь
	Джибути	г-н ОЛХАЙЕ
	Франция	г-н МЕРИМЕ
	Венгрия	г-н ЭРДЕШ
	Япония	г-н МАРУЯМА
	Новая Зеландия	г-н О'БРАЙЕН
	Пакистан	г-н ХАН
	Российская Федерация	г-н ВОРОНЦОВ
	Испания	г-н ЯНЬЕС БАРНУЭВО
	Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии	сэр Дэвид ХАННЭЙ
	Соединенные Штаты Америки	г-н УОКЕР
	Венесуэла	г-н БИВЕРО

В настоящем отчете содержатся подлинные тексты выступлений на русском языке и тексты устных переводов выступлений на других языках. Окончательный текст будет включен в Официальные отчеты Совета Безопасности.

Поправки должны представляться только к подлинным текстам выступлений. Они должны направляться за подписью одного из членов соответствующей делегации в течение одной недели на имя начальника Секции редактирования официальных отчетов, Управление по обслуживанию конференций (Chief of the Official Records Editing Section, Office of Conference Services, room DC2-750, 2 United Nations Plaza), а также быть внесены в один из экземпляров отчета.

Заседание открывается в 18 ч. 50 м.

УТВЕРЖДЕНИЕ ПОВЕСТКИ ДНЯ

Повестка дня утверждается.

СИТУАЦИЯ В БОСНИИ И ГЕРЦЕГОВИНЕ

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (говорит по-французски): Я хотел бы сообщить членам Совета, что я получил письмо от представителя Боснии и Герцеговины, в котором содержится просьба пригласить его для участия в обсуждении данного пункта повестки дня Совета. В соответствии со сложившейся практикой и с согласия Совета я предлагаю пригласить этого представителя для участия в обсуждении без права голоса согласно соответствующим положениям Устава и правилу 37 временных правил процедуры Совета.

Поскольку возражений нет, решение принимается.

По приглашению Председателя г-н Рагуз (Босния и Герцеговина) занимает место за столом Совета.

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (говорит по-французски): Сейчас Совет Безопасности приступит к рассмотрению пункта повестки дня.

Совет Безопасности собрался в соответствии с пониманием, достигнутым на состоявшихся ранее консультациях.

По завершении консультаций членов Совета Безопасности я уполномочен выступить со следующим заявлением от имени Совета:

"Совет Безопасности напоминает о всех соответствующих резолюциях Совета и своем заявлении от 25 января (S/25162) по поводу доставки гуманитарной помощи в Республике Боснии и Герцеговине. Он с глубоким беспокойством отмечает, что, несмотря на содержащееся в этом заявлении требование Совета, усилия по оказанию помощи по-прежнему сталкиваются с препятствиями. Он осуждает блокирование автоколонн с гуманитарной помощью и создание препятствий ее доставке, в результате чего возникает угроза для гражданского населения Республики Боснии и Герцеговины и угроза жизни персонала, осуществляющего доставку этой помощи. Он по-прежнему глубоко обеспокоен сообщениями о существовании острой потребности в гуманитарной помощи в Республике Боснии и Герцеговине, особенно в восточной части этой страны.

(Председатель)

Совет вновь подтверждает свое требование о том, чтобы стороны и все другие, кого это касается, обеспечили немедленный и беспрепятственный доступ к гуманитарной помощи. Он требует далее, чтобы стороны и другие, кого это касается, предоставили Верховному комиссару Организации Объединенных Наций по делам беженцев испрошенные ею гарантии того, что они выполнят взятые на себя обязательства выполнять решения Совета в этом вопросе и тем самым будут способствовать возобновлению в полном объеме программы оказания гуманитарной помощи, которой Совет придает первостепенное значение".

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (говорит по-французски): На этом Совет Безопасности завершил данный этап рассмотрения этого пункта повестки дня.

Заседание закрывается в 18 ч. 55 м.